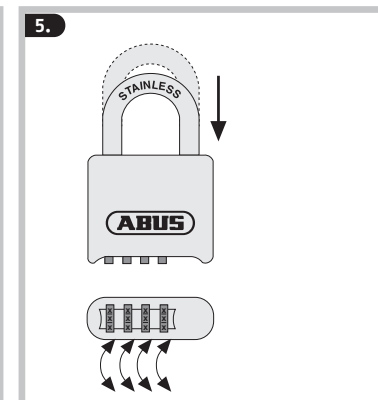
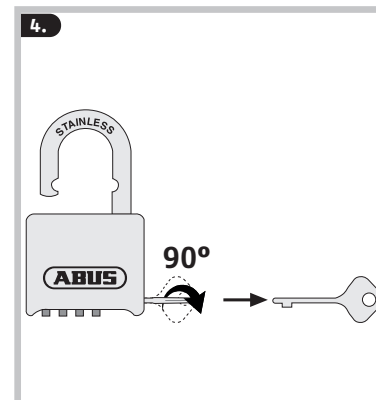
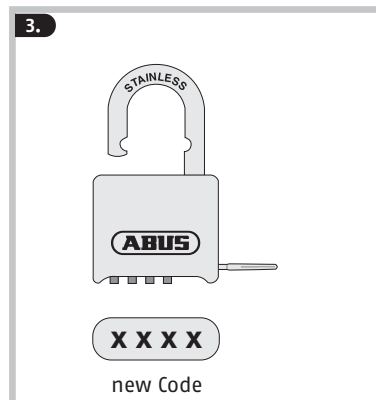
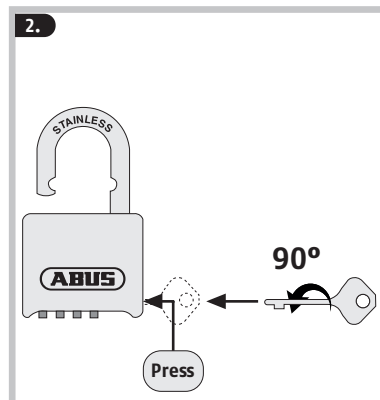
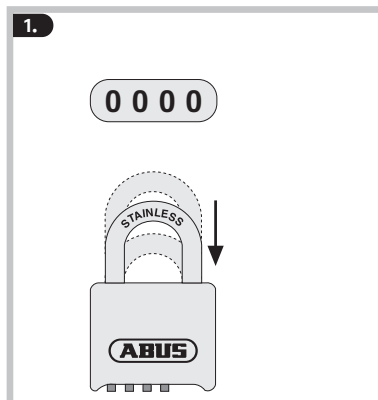




- (DE) Code 0000 einstellen. Bügel herunterdrücken und öffnen
- (GB) Set code 0000. Press down the shackle and open
- (FR) Composez le code 0000. Appuyer sur l'anse et ouvrir
- (NL) Code 0000. Beugel omlaag drukken en openen
- (IT) Regolare la combinazione 0000. Premere l'arco verso il basso e aprirlo
- (ES) Ajustar el código 0000. Abrir el arco presionando hacia abajo
- (PT) Introduzir o código 0000. Pressionar o arco para baixo e abrir
- (DK) Indstil kode 0000. Tryk bøjlen ned, og åbn
- (SE) Ställ in koden 0000. Tryck ned bygeln och öppna
- (NO) Still inn kode 0000. Skyv ned bøylen og åpne
- (FI) Aseta koodiksi 0000. Paina sankka alas ja avaa se
- (PL) Ustawić kod 0000. Wypchnąć pałąk i otworzyć
- (CZ) Nastavte kód 0000. Zatlačte na oko a otevřete
- (SK) Nastavte kód 0000. Zatlačte strmeň smerom nadol a otvorte
- (HU) Állítsa be a 0000. Nyomja le a kengyelt és nyissa ki
- (RU) Установите код 0000. нажать на скобу и открыть

- (DE) Schlüssel einstecken und um 90° drehen
- (GB) Insert key and turn by 90°
- (FR) Insérer la clé et tourner de 90°
- (NL) Steek de sleutel in en draai deze 90°
- (IT) Inserire la chiave e ruotare di 90°
- (ES) Insertar la llave y girar 90°
- (PT) Inserir a chave e rodar em 90°
- (DK) Sæt nøglen i, og drej den 90°
- (SE) Stick in nyckeln och vrid 90°
- (NO) Sett inn nøkkelen og vri den 90°
- (FI) Aseta avain lukkoon ja käännä sitä 90 astetta
- (PL) Włożyć klucz i obrócić o 90°
- (CZ) Zasuňte klíč a otočte jím o 90°
- (SK) Zasuňte kľúč a otočte ho o 90°
- (HU) Dugja be a kulcsot és forgassa el 90°-kal
- (RU) вставить ключ и повернуть на 90°

- (DE) Neuen Code einstellen
- (GB) Set new code
- (FR) Composez votre nouveau code
- (NL) Nieuwe code instellen
- (IT) Regolare la nuova combinazione
- (ES) Introducir el código
- (PT) Configurar um novo código
- (DK) Indstil den nye kode
- (SE) Ställ in den nya koden
- (NO) Still inn en ny kode
- (FI) Aseta uusi koodi
- (PL) Ustawić nowy kod
- (CZ) Nastavte nový kód
- (SK) Nastavte nový kód
- (HU) Állítson be új kódot
- (RU) установите новый код

- (DE) Schlüssel um 90° zurück drehen und danach entfernen
- (GB) Turn key back by 90° and then remove
- (FR) Tourner à nouveau la clé de 90° dans le sens contraire puis la retirer
- (NL) Sleutel 90° terugdraaien en daarna uittrekken
- (IT) Ruotare la chiave di 90° nel verso opposto e poi rimuoverla
- (ES) Girar 90° hacia atrás la llave y después retirarla
- (PT) Rodar a chave de volta em 90° e depois retirar
- (DK) Drej nøglen 90° tilbage, og tag den derefter ud
- (SE) Vrid tillbaka nyckeln 90° och dra sedan ut
- (NO) Vri nøkkelen 90° tilbake og dra den ut
- (FI) Käännä avainta takaisin 90 astetta ja poista se lukosta
- (PL) Następnie obrócić klucz z powrotem o 90° i wyciągnąć
- (CZ) Otočte klíčem o 90° zpět a vytáhněte ho
- (SK) Otočte kľúč späť o 90° a potom ho vytiahnite
- (HU) Forgassa vissza a kulcsot 90°-kal, majd vegye ki
- (RU) вывернуть ключ обратно на 90° и затем вытащить

- (DE) Bügel herunterdrücken und Zahlenräder verstellen
- (GB) Press down the shackle and scramble digits
- (FR) Appuyer sur l'anse et brouiller les roues à chiffres
- (NL) Beugel omlaag drukken en cijferwielen verdraaien
- (IT) Premere l'arco verso il basso e ruotare le cifre per mascherare la combinazione
- (ES) Presione hacia abajo el arco y rotar las ruedas
- (PT) Pressionar o arco para baixo e mover as rodas numéricas
- (DK) Tryk bøjlen ned og drej kodehjulene
- (SE) Tryck ned bygeln och ändra sifferhjulen
- (NO) Skyv ned bøylen og juster tallhjulene
- (FI) Paina sankka alas ja numerokiekkojen asetus
- (PL) Wypchnąć pałąk i przestawianie kółek cyfrowych
- (CZ) Zatlačte na oko a protočte číselná kolečka
- (SK) Zatlačte strmeň smerom nadol a prestavte číselníkové kolieska
- (HU) Nyomja le a kengyelt és állítsa el a kódot
- (RU) нажать на скобу и Поменяйте положения роликов с цифрами



© ABUS 2024
 ABUS August Bremicker Söhne KG
 D 58292 Wetter | Germany.
 Tel.: +49 (0) 23 35 63 40
 www.abus.com | info@abus.de